



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/2006/73  
30 December 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Шестьдесят вторая сессия  
Пункт 14 а) предварительной повестки дня

**КОНКРЕТНЫЕ ГРУППЫ И ЛИЦА: ТРУДЯЩИЕСЯ-МИГРАНТЫ**

**Доклад Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов  
Хорхе Бустаманте**

## Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 2005/47 Комиссии. Это - первый доклад, представляемый Комиссии Хорхе Бустаманте после его назначения Специальным докладчиком по вопросу о правах человека мигрантов в июле 2005 года.

Доклад содержит три раздела. В них излагаются деятельность, осуществляемая Специальным докладчиком, его мандат, основные требующие его внимания ситуации и программа работы.

Специальный докладчик намерен осуществлять свою деятельность в рамках международных договоров по правам человека и рассматривает Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей как один из главных инструментов поощрения и защиты прав человека мигрантов. Важное значение имеют также и другие международные акты, в том числе принятые Международной организацией труда.

Специальный докладчик продолжит деятельность, которую осуществляли его предшественник и другие лица, наделенные мандатами специальных процедур, направляя сообщения, посещая отдельные страны и проводя тематические исследования. Кроме того, он хотел бы внедрить и активизировать методы принятия последующих мер в связи с его деятельностью. Одной из главных особенностей его работы будут диалог, консультации и сотрудничество со всеми заинтересованными сторонами.

На протяжении ряда лет Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов занимался в соответствии со своим мандатом целой серией различных ситуаций, связанных с нарушением прав человека мигрантов. Такие отдельные ситуации рассматриваются в докладе.

Кроме того, Специальный докладчик выделяет тот факт, что нежелание признать наличие спроса на мигрантскую рабочую силу, которое является общей особенностью для принимающих стран, приобретает научный интерес, когда обнаруживается определенная взаимосвязь между таким нежеланием и появлением антииммигрантских идеологий, подпитываемых во многих случаях ксенофобией и расизмом. Отрицание этого спроса - серьезная проблема, поскольку оно является одним из главных факторов, порождающих нелегальную миграцию, которая является первопричиной большинства злоупотреблений и многочисленных нарушений прав человека мигрантов.

Злоупотребления и нарушения прав человека происходят также в контексте легальной миграции, зачастую в отношении временных мигрантов. К тому же практика субподряда трудящихся-мигрантов может способствовать безнаказанности тех лиц, которые совершают злоупотребления и нарушения в отношении трудящихся-мигрантов. Такие действия частных агентств по найму, как взимание высоких комиссионных сборов и направление иммигрантов на работу в тяжелых или опасных для здоровья условиях, становятся зачастую предметом жалоб и являются той проблемой, которая заслуживает более серьезного рассмотрения.

Дискриминация и антимигрантская идеология - факторы, которые воздействуют на всех мигрантов, будь то легальные или нелегальные, временные или постоянные. Специальный докладчик намерен продолжать рассматривать все виды дискриминационной практики, затрагивающей мигрантов, и уделять особое внимание гендерному аспекту миграции. Кроме того, он сосредоточит свои усилия на положении затрагиваемых миграцией детей, как несопровождаемых детей, так и детей мигрантов, и будет выделять потребности этой группы в защите, признавая их в качестве законных прав.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 5	5
I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА .....	6 - 16	5
A. Краткий обзор деятельности .....	6 - 8	5
B. Сообщения и пресс-релизы .....	9 - 14	6
C. Поездки .....	15 - 16	7
II. МАНДАТ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА .....	17 - 72	8
A. Сфера действия мандата .....	17 - 20	8
B. Правовые рамки .....	21 - 24	9
C. Методы работы .....	25 - 37	10
D. Ситуации, по которым Специальный докладчик, принял меры, направив сообщения .....	38 - 49	13
E. Отдельные вопросы .....	50 - 72	15
III. ВЫВОДЫ .....	73 - 78	22

## **ВВЕДЕНИЕ**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 2005/47 Комиссии по правам человека. Он является первым ежегодным докладом, который представляет Комиссии Хорхе Бустаманте после того, как Председатель Комиссии 29 июля 2005 года назначил его Специальным докладчиком по вопросу о правах человека мигрантов. Он сменил Габриэлу Родригес Писарро, которая выполняла функции Специального докладчика после утверждения соответствующего мандата в 1999 году.
2. С момента утверждения соответствующего мандата резолюцией 1999/44 Комиссии было представлено шесть общих докладов, три доклада о сообщениях и 10 докладов о поездках на места. С 2002 года Генеральной Ассамблее были также представлены четыре промежуточных доклада.
3. В настоящем докладе отражены полученная информация и сообщения, направленные в период с 1 января 2005 года по 31 декабря 2005 года. Резюме сообщений содержится в добавлении 1. Кроме того, доклад о посещении Буркина-Фасо предшествовавшим Специальным докладчиком в феврале 2005 года представляется Комиссии в добавлении 2.
4. Доклад содержит три раздела. В первом разделе излагается деятельность, осуществляемая Специальным докладчиком. В следующем разделе Специальный докладчик дает описание своего мандата и основных ситуаций, требующих его внимания. В последнем разделе содержатся его выводы и указываются некоторые из запланированных им мероприятий.
5. Как и в своем докладе Генеральной Ассамблее (А/60/357) Специальный докладчик хотел бы выразить свою благодарность за ту большую работу, которую на протяжении последних шести лет проделал его предшественник.

## **I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА**

### **A. Краткий обзор деятельности**

6. 15 и 16 августа 2005 года Специальный докладчик посетил Женеву, где он встретился и провел консультации с сотрудниками Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), включая сотрудников, оказывающих помощь другим Специальным докладчикам, с членами Целевой группы по миграции УВКПЧ и сотрудниками секретариата Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и

членов их семей. Кроме того, он встретился с членами Контактной группы межправительственных организаций по вопросам торговли людьми и незаконного ввоза мигрантов, в состав которой входят представители целого ряда межправительственных и неправительственных организаций; с Председателем Комиссии по правам человека; с сотрудниками секретариата Глобальной комиссии по вопросам международной миграции; и с Постоянным представителем Мексики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

7. 26-28 октября 2005 года Специальный докладчик посетил Нью-Йорк, где он представил доклад Третьему комитету Генеральной Ассамблеи и затем принял участие в диалоге с представителями государств-членов. 27 октября он принял участие в Четвертом координационном совещании по международной миграции, организованном Департаментом по экономическим и социальным вопросам секретариата, где он выступил с докладом, озаглавленным "Диалектическое толкование уязвимости международных мигрантов".

8. 11-20 декабря 2005 года он вновь посетил Женеву для проведения консультаций с сотрудниками УВКПЧ в рамках подготовки своего ежегодного доклада Комиссии по правам человека. В ходе своего визита 15 декабря 2005 года он принял участие в Дне общей дискуссии, организованном Комитетом по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей на тему "Защита прав всех трудящихся-мигрантов как инструмент повышения эффективности процесса развития".

## **В. Сообщения и пресс-релизы**

9. В 2005 году были направлены 34 сообщения в 24 страны, из которых три - призывы к незамедлительным действиям, а остальные - письма с изложением полученных утверждений. В рамках своей работы Специальный докладчик продолжал сотрудничать с обладателями других мандатов, и в 2005 году 15 сообщений были, соответственно, направлены совместно с обладателями мандатов других специальных процедур.

10. Сообщения были направлены следующим странам: Бангладеш (1), Бахреину (2), Доминиканской Республике (1), Израилю (3), Индии (1), Индонезии (2), Иордании (1), Испании (2), Италии (1), Китаю (1), Китаю (Гонконг) (1), Кувейту (1), Ливийской Арабской Джамахирии (1), Малайзии (1), Мальте (1), Марокко (2), Мьянме (1), Нидерландам (1), Пакистану (1), Перу (1), Саудовской Аравии (1), Соединенным Штатам Америки (1), Судану (1), Таиланду (3), Франции (1) и Японии (1),

11. Специальный докладчик хотел бы поблагодарить за сотрудничество все правительства, ответившие на его сообщения. Важно напомнить, что направленные правительствам сообщения не только содержат запросы информации в вызывающих беспокойство ситуациях, но и весьма часто касаются ситуаций, когда необходимо прояснить информацию о некоторых фактах и действиях. Налаживание конструктивного диалога с правительствами является одним из важнейших элементов этого процесса, поскольку правительства несут основную ответственность за защиту всех лиц, находящихся под их юрисдикцией, и за осуществление прав человека в свои странах.
12. Специальный докладчик хотел бы подтвердить свою заинтересованность в получении ответов от правительств, еще не ответивших на те просьбы о представлении информации, которые были им направлены как в текущем году, так и в предыдущие годы.
13. Помимо направленных сообщений Специальный докладчик выпустил 12 октября 2005 года пресс-релиз относительно инцидентов на границе между испанскими анклавами Сеута и Мелилья и Марокко, в ходе которых погибли 11 человек, а также относительно сообщений о коллективных высылках мигрантов из Марокко в условиях, угрожающих их личной неприкосновенности.
14. 18 декабря 2005 года, в Международный день мигрантов Специальный докладчик выпустил с Председателем Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей совместный пресс-релиз, в котором было подчеркнуто важное значение Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и содержался призыв ко всем государствам ратифицировать этот документ.

### **С. Поездки**

15. 2-9 февраля 2005 года бывший Специальный докладчик совершила официальную поездку в Буркина-Фасо (см. документ Е/CN.4/2006/73/Add.2).
16. Вновь назначенный Специальный докладчик рассматривает в настоящее время свою программу поездок. Приоритетное внимание он уделит тем странам, в которых, согласно полученной информации, возникли конкретные проблемы, связанные с правами мигрантов, в частности в свете прошлых визитов или полученных сообщений, или которые, по его мнению, являются репрезентативными с точки зрения проблем и задач того или иного конкретного региона. Обеспечение принятия последующих мер станет одной из главных задач всей его деятельности, включая поездки. Он хотел бы также посетить страны в тех регионах, которые предшествующий Специальный докладчик посещала сравнительно редко вследствие нехватки времени.

## **II. МАНДАТ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА**

### **A. Сфера действия мандата**

17. В соответствии с резолюцией 1999/44 Комиссии и уточнениями, внесенными в последующих резолюциях, мандат Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов заключается в изучении путей и средств преодоления трудностей, препятствующих всесторонней и эффективной защите прав человека мигрантов, включая препятствия и трудности, мешающие возвращению мигрантов, которые не имеют документов или находятся в стране с нарушением действующих правил, с учетом двусторонних и региональных инициатив и соглашений, направленных на обеспечение, в частности, возвращения и реинтеграции этих мигрантов. Кроме того, резолюция 1999/44 предписывает Специальному докладчику:

- запрашивать и получать информацию о нарушениях прав человека мигрантов и их семей из всех соответствующих источников, включая самих мигрантов;
- разрабатывать соответствующие рекомендации в целях предотвращения и исправления нарушений прав человека мигрантов, где бы они ни происходили;
- содействовать эффективному применению соответствующих международных норм и стандартов по данному вопросу;
- рекомендовать действия и меры для их применения на национальном, региональном и международном уровнях в целях ликвидации нарушений прав человека мигрантов;
- учитывать при сборе и анализе информации гендерную проблематику и уделять особое внимание одновременному проявлению различных видов дискриминации и насилия в отношении женщин-мигрантов.

18. В своей резолюции 2000/85, озаглавленной "Права ребенка", Комиссия призвала государства всесторонне сотрудничать со Специальным докладчиком по правам человека мигрантов и оказывать ему содействие в целях преодоления условий, вызывающих особую уязвимость детей-мигрантов.

19. Комиссия утвердила для Специального докладчика широкий мандат в плане обеспечения защиты, сославшись, в частности, на Декларацию о правах человека в



отношении лиц, не являющихся гражданами страны, в которой они проживают. Как часто отмечалось, термин "мигрант" является общим понятием, которое может охватывать самых разных лиц, включая эмигрантов и иммигрантов, временных и постоянных мигрантов, а также мигрантов, имеющих и не имеющих соответствующих документов. Специальный докладчик считает важным действовать в тех широких рамках, которые были утверждены Комиссией в ее резолюциях, касающихся его мандата, и избегать ограничительного толкования его мандата.

20. Следует отметить, что на протяжении ряда лет Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов принимает в соответствии со своим мандатом меры по целой серии случаев, связанных с утверждениями о нарушениях прав человека просителей убежища и стремящихся найти спасение лиц, когда эти лица не имеют статуса беженца. В своем докладе 2002 года Специальный докладчик выделила связь между правом на убежище и миграцией, заявив, что, по ее мнению, "проводить различие между мигрантом и беженцем становится все труднее" (Е/CN.4/2002/94, пункт 42). Специальный докладчик не будет высказываться о том, следует или нет предоставить статус беженца лицу, стремящемуся найти убежище. Когда в сообщениях речь идет об одном или нескольких лицах, получивших статус беженца в соответствии с Конвенцией 1951 года о статусе беженцев, или о применении правовых процедур, осуществляемых в отношении положений этой Конвенции Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Специальный докладчик, как и его предшественник, будет по-прежнему предоставлять свои добрые услуги, препровождая УВКБ такие утверждения (см. документ Е/CN.4/2005/85, пункт 52).

## **В. Правовые рамки**

21. Как и его предшественник, Специальный докладчик осуществляет свою работу в рамках Всеобщей декларации прав человека и всех других действующих международных договоров, среди которых можно назвать Международные пакты о правах человека, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей<sup>1</sup>. По мнению Специального докладчика, последняя Конвенция имеет особое значение, поскольку в ней определены

---

<sup>1</sup> Резолюция 1999/44 Комиссии по правам человека, пункт 5, и резолюция 2005/47 Комиссии по правам человека, пункт 29.

согласованные рамки в отношении многих весьма конкретных вопросов, относящихся к компетенции Специального докладчика.

22. Следует также учитывать определения, которые содержатся в Протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и в Протоколе против незаконного ввоза иммигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющих Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>2</sup>.

23. Ряд документов, принятых МОТ, могут также иметь отношение к мандату Специального докладчика и служить важными ориентирами по конкретным вопросам. Помимо таких специфических документов, как Конвенция (пересмотренная) № 97 1949 года о трудящихся-мигрантах, Конвенция № 143 1975 года о трудящихся-мигрантах (Дополнительные положения) и соответствующие рекомендации № 86 и 151, большое значение также имеет ряд документов по вопросам, вызывающим особое беспокойство. Среди таких документов можно назвать семь основополагающих конвенций о правах человека<sup>3</sup>, Конвенцию № 181 1997 года о частных агентствах занятости и Декларацию 1998 года об основополагающих принципах и правах в сфере труда.

24. Кроме того, в своей работе Специальный докладчик может принимать во внимание другие действующие международные договоры, а также решения и практику международных судов, органов и механизмов, которые могут служить ему ориентирами по определенным вопросам.

### **С. Методы работы**

25. Специальный докладчик продолжает совершенствовать методы работы, которыми пользовался его предшественник<sup>4</sup>. Эти методы основаны на мандате, утвержденном в резолюции 1999/44 и в последующих резолюциях Комиссии. Краткий обзор этих методов

---

<sup>2</sup> Резолюция 2005/47 Комиссии по правам человека, пункт 33.

<sup>3</sup> Конвенция № 29 о принудительном труде, Конвенция № 87 о свободе ассоциаций и защите права на организацию, Конвенция № 98 о праве на организацию и заключение коллективных договоров, Конвенция № 100 о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности, Конвенция № 111 о дискриминации в области труда и занятий, Конвенция № 138 о минимальном возрасте для приема на работу, Конвенция № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда.

<sup>4</sup> См. Е/CN.4/2001/83, пункты 35-41 и Е/CN.4/2005/85, пункты 49-73; см. также А/57/292, пункты 17-24.

излагается ниже. Более подробное описание методов работы, применявшихся Специальным докладчиком с самого начала, содержится в прошлогоднем докладе Комиссии (Е/CN.4/2005/85, пункты 49-73).

26. В резолюции 1999/44 Специальному докладчику предлагается "запрашивать, получать и обмениваться информацией о нарушении прав человека мигрантов" (пункт 5). Поэтому Специальный докладчик запрашивает и получает из всех компетентных источников информацию о нарушениях прав человека мигрантов и их семей. Для этой цели Специальный докладчик использует процедуру направления писем, препровождающих полученные утверждения, и процедуру незамедлительных действий согласно предложениям и методам работы, рекомендованным в 1999 году на шестом совещании обладателей мандатов специальных процедур.

27. При рассмотрении полученных сообщений Специальный докладчик определяет их приемлемость, руководствуясь следующими критериями:

- а) наличие сообщений о нарушениях прав человека мигрантов, полученных из авторитетных источников, например от национальных комиссий по правам человека, правозащитных механизмов и органов Организации Объединенных Наций или НПО;
- б) совпадение информации с другими ситуациями или отдельными случаями в данной стране, на которые внимание Специального докладчика было обращено ранее;
- с) надежность источника информации;
- д) наличие национального законодательства, которое не совместимо с международными обязательствами в области прав человека.

28. Важными источниками информации для Специального докладчика являются правительства, межправительственные организации, НПО, предполагаемые жертвы нарушений прав человека, ставшие жертвами семьи, и свидетели. Кроме того, важную информацию Специальный докладчик получает от учреждений Организации Объединенных Наций.

29. Наряду с этим, в своей резолюции 2000/48 Комиссия просила Специального докладчика включить в ее программу работы план поездок, с тем чтобы содействовать улучшению защиты прав человека мигрантов в интересах комплексного и всестороннего выполнения ее мандата во всех аспектах. Поездки являются одним из ключевых аспектов работы Специального докладчика.

30. Предыдущий Специальный докладчик осуществила 11 поездок на места. Специальный докладчик надеется продолжить эту работу и, как отмечалось выше, обеспечить принятие последующих мер по состоявшимся поездкам и посетить страны, в которых, согласно полученной информации, возникли конкретные проблемы, страны, которые он считает репрезентативными с точки зрения проблем и задач того или иного конкретного региона, и страны в тех регионах, которые предшествующий Специальный докладчик посещала реже вследствие нехватки времени.
31. Специальный докладчик планирует рассмотреть пути расширения последующей деятельности в плане как направления сообщений, так и посещения стран. Что касается посещения стран, то предыдущий Специальный докладчик направляла сообщения правительствам стран, которые она посетила ранее, запрашивая информацию о мерах, принятых в целях осуществления ее рекомендаций. Целый ряд правительств прислали ответы, сообщив ценную информацию о принятых мерах. Такую деятельность следует активизировать и расширить для привлечения большего числа партнеров, которые сотрудничают со Специальным докладчиком, в целях углубления диалога со всеми заинтересованными сторонами. Будут также изучены способы расширения возможностей принятия последующих мер по сообщениям.
32. Специальный докладчик продолжает практику сотрудничества с обладателями мандатов по другим специальным процедурам, направляя правительствам совместные сообщения. Он прилагает также усилия для поддержания контактов и, при необходимости, проведения консультаций с другими правозащитными органами и механизмами системы Организации Объединенных Наций, а также с иными учреждениями. Как подчеркивалось в его промежуточном докладе Генеральной Ассамблее, одной из важнейших особенностей его работы будут координация усилий и сотрудничество с международными и национальными структурами, чья деятельность имеет прямое или косвенное отношение к проблеме миграции и правам человека мигрантов (см. A/60/357, пункт 12).
33. В этом контексте следует напомнить о том, что на своей первой сессии, состоявшейся в 2004 году, Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей постановил проводить регулярные встречи с тогдашним Специальным докладчиком для обмена мнениями по конкретным вопросам и для координации их усилий. Предыдущий Специальный докладчик и Комитет договорились сотрудничать с целью поощрения ратификации Конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (см. A/59/48, пункт 12).

34. По мнению Специального докладчика, поощрение ратификации Конвенции является одной из главных задач в рамках его мандата, и он надеется продолжать деятельность, которую выполнял его предшественник в поддержку национальных и международных инициатив, с тем чтобы правительства ратифицировали Конвенцию и представляли доклады об ее осуществлении.

35. 18 декабря этого года, в Международный день мигрантов, Специальный докладчик выпустил с Председателем Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей совместный пресс-релиз с призывом к более широкой ратификации Конвенции.

36. Другим важным направлением деятельности, которое Специальный докладчик намерен продолжить, является обмен информацией и участие в различных консультациях по вопросам, касающимся миграции. В следующем году он планирует принять участие в обсуждениях, которые будут проведены на этапе заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи по проблематике миграции и развития.

37. И наконец, Специальный докладчик намерен тесно сотрудничать с соответствующими межправительственными организациями и учреждениями, которые занимаются вопросами, имеющими отношение к его мандату. Во исполнение просьбы Комиссии, Специальный докладчик будет по-прежнему представлять Комиссии ежегодные доклады о своей работе.

#### **Д. Ситуации, по которым Специальный докладчик принял меры, направив сообщения**

38. На протяжении ряда лет Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов принимает в соответствии со своим мандатом меры в отношении различных ситуаций. В настоящей части доклада затрагиваются лишь немногие отдельные вопросы и не преследуется цель дать исчерпывающий обзор всех случаев, в связи с которыми Специальный докладчик принимает меры.

39. Пограничный контроль и проблемы, возникающие, когда мигранты без документов стремятся пересечь границу, неоднократно становились предметом жалоб. Сообщения о предполагаемом применении чрезмерной силы в рамках пограничного контроля, которое в ряде случаев, как утверждается, привело к жестокому обращению, а иногда и к гибели, были направлены нескольким странам.

40. Было также направлено несколько сообщений с запросом информации о кораблекрушениях, приведших к гибели мигрантов, или о случаях смерти мигрантов, пытавшихся пересечь границу.

41. Была препровождена информация о ряде случаев, которые касались заявлений о произвольном задержании, зачастую в форме административного задержания мигрантов и просителей убежища, которое часто называют "иммиграционным задержанием". Определяя, является ли предполагаемое лишение свободы просителей убежища и иммигрантов произвольным задержанием, Специальный докладчик руководствуется критериями, утвержденными Рабочей группой по произвольным задержаниям в ее Соображении № 5 о положении иммигрантов и просителей убежища (E/CN.4/2000/4, приложение II). Вопрос об административном задержании иммигрантов был более подробно рассмотрен в подготовленном в 2003 году докладе (E/CN.4/2003/85), в котором сформулирован ряд конкретных рекомендаций.

42. Кроме того, предметом жалоб становятся иногда условия содержания в местах задержания. В целом ряде таких жалоб речь идет о центрах приема, расположенных в аэропортах.

43. Была также препровождена информация о случаях, когда законодательство или административная политика, включая антитеррористическое законодательство, устанавливали особые ограничения или негативно сказывались на правах мигрантов.

44. Специальный докладчик зачастую получает жалобы на нарушения в рамках процедур высылки и на порядок выполнения постановлений о высылке. Информация, касающаяся заявлений о коллективных высылках мигрантов, была препровождена ряду стран и стала предметом нескольких сообщений. Кроме того, в прошлые годы нескольким правительствам была препровождена информация о случаях, касавшихся процедур задержания и высылки несопровождаемых детей.

45. Была также препровождена информация о ряде случаев, которые касались обращения с мигрантами в рамках системы уголовного правосудия, включая утверждения о пытках и жестоком обращении с мигрантами, непредоставлении адекватных процессуальных гарантий и отсутствии доступа к консульской защите, в частности в контексте применения смертной казни.

46. Предметом ряда сообщений были утверждения о расистских нападениях со стороны государственных должностных лиц или частных лиц на мигрантов и просителей убежища.

47. Специальный докладчик также часто получал утверждения о злоупотреблениях со стороны частных лиц и о непринятии адекватных мер властями, нередко применительно к легальным мигрантам. Жалобы касались таких действий частных агентств по найму, как противозаконное взимание комиссионных сборов, конфискация удостоверений личности работодателями и тяжелые условия труда, например крайне продолжительный рабочий день без перерывов, противозаконные вычеты из заработной платы и отказ выплачивать положенное вознаграждение, жестокое обращение и изоляция. В отдельных случаях такое обращение может быть приравнено к принудительному труду. В некоторых случаях сообщения направлялись также государствам предполагаемых жертв с вопросом о том, какую защиту эти государства могут предоставить своим гражданам.

48. Мигранты, работающие в качестве домашней прислуги, в большинстве своем женщины, зачастую, как сообщается, становятся жертвами таких нарушений и, в ряде случаев, сексуального домогательства со стороны их работодателей. Положение этих лиц было подробно проанализировано в докладе, представленном Комиссии в 2004 году (Е/CN.4/2004/76).

49. Кроме того, Специальный докладчик направляет соответствующим правительствам полученную информацию о совершенных нападениях и/или запугивании членов НПО или ассоциаций мигрантов, которые занимаются вопросами поощрения, защиты и отстаивания прав человека мигрантов.

## **Е. Отдельные вопросы**

### **1. Вопросы, заслуживающие более подробного рассмотрения**

50. В этом разделе доклада не преследуется цель дать исчерпывающий перечень всех вопросов, имеющих отношение к мандату Специального докладчика.

51. В своем докладе Генеральной Ассамблее Специальный докладчик отметил тот факт, что нежелание признать существование спроса на мигрантскую рабочую силу, которое является общей особенностью для стран приема, приобретает научный интерес, когда обнаруживается определенная взаимосвязь между таким нежеланием и появлением антииммигрантских идеологий, подпитываемых во многих случаях ксенофобией и расизмом (см. А/60/357, пункт 9).

52. В этом контексте Специальный докладчик сообщил о своем намерении проанализировать информацию по следующим вопросам:

- реальный спрос на трудящихся-мигрантов в странах-членах;
- данные о доле трудящихся-мигрантов, состоящих и не состоящих в профсоюзах, необходимые для того, чтобы оценить степень удовлетворения спроса на иммигрантскую рабочую силу;
- показатели, свидетельствующие об изменениях в антииммигрантских идеологиях, каковыми могут служить статистические данные о случаях полицейского "профилирования" и преступлениях на почве нетерпимости к иностранцам;
- статистические данные о преступлениях против мигрантов и о том, как часто виновные привлекаются к ответственности, из которых можно сделать вывод об уровне безнаказанности в случае нарушения прав человека мигрантов, в особенности посягательств на их физическую неприкосновенность и на их экономические, социальные и культурные права (см. там же, пункт 11).

53. Все эти факторы тесно связаны с конкретными нарушениями прав человека мигрантов. Отрицание спроса является одним из важных вопросов, равно как и одним из главных факторов, приводящих к нелегальной иммиграции, лежащей в основе многих злоупотреблений и многочисленных нарушений прав человека мигрантов. Поэтому Специальный докладчик, как и его предшественник, полагает, что положению мигрантов с неурегулированным административным статусом следует уделять приоритетное внимание (см. E/CN.4/2001/83, пункты 50-58). В эту категорию входят мигранты, тайно проникшие в страну пребывания, просители убежища, которым было отказано в статусе беженца, иммигранты, де-факто оказавшиеся на нелегальном положении, и те лица, вид на жительство которых истек.

54. Злоупотребления и нарушения прав человека, происходящие в рамках нелегальной миграции, многочисленны и могут включать:

- контрабандное пересечение границ и торговлю людьми, во многих случаях женщинами и детьми;
- нарушения права на жизнь и личную неприкосновенность, которые совершаются при осуществлении пограничного контроля;
- различные формы нарушений экономических, социальных и культурных прав, совершаемых безнаказанно частными лицами, например продолжительный



рабочий день, выплата вознаграждения в значительно более низком размере, чем установленная законом минимальная заработная плата, а также тяжелые и опасные для здоровья условия труда; эти нарушения могут особенно затрагивать женщин-мигрантов;

- различные нарушения во время высылки, например нарушения права на свободу и безопасность, в частности, в рамках административного задержания мигрантов, нарушения права на справедливое судебное разбирательство, неадекватные условия содержания под стражей и отсутствие защиты для уязвимых лиц, таких, как несопровождаемые дети, и жестокое обращение.

55. Все эти вопросы имеют важнейшее значение и заслуживают более подробного рассмотрения.

56. Кроме того, серьезное беспокойство вызывают многочисленные поступающие сообщения о серьезных нарушениях прав человека, которые совершаются в рамках легальной миграции, зачастую в отношении временных мигрантов. В этом контексте жалобы на тяжелые условия труда имеют определенную аналогию с жалобами лиц, находящихся на нелегальном положении. Однако и в рамках легальной миграции, возникает, как правило, ряд весьма специфических проблем, таких, как отчисления из заработной платы для оплаты посреднических услуг частных агентств по найму и внесение в странах приема изменений в положения ранее заключенных контрактов. Жалобы обычно касаются установления продолжительного рабочего дня без оплаты сверхурочного труда, выплаты вознаграждения за труд в размере, который намного ниже согласованного при приеме на работу, взимание противозаконных сборов, отказ выдавать положенную заработную плату и непредоставление оплачиваемого отпуска. В целом ряде случаев женщины и мужчины-мигранты жалуются также на жестокое обращение и на ограничения в отношении свободы передвижения, в том числе на то, что содержат их в изоляции работодатели. У женщин-мигрантов часто возникают специфические проблемы, в частности, они жалуются на сексуальные домогательства. Во многих случаях мигранты работают в опасных для жизни условиях. Так, например, трудящиеся-мигранты, которые получили визу (H2B) для временной работы в Соединенных Штатах, так называемые "пиньерос", жалуются на многочисленные злоупотребления, особенно в связи с несчастными случаями на производстве и оскорблениями.

57. Такие действия частных агентств по найму, как взимание высоких комиссионных сборов и направление мигрантов на работу в тяжелых условиях, часто становятся предметом жалоб и являются тем вопросом, который заслуживает более серьезного рассмотрения.

58. Практика субподрядов, к которой прибегает главный работодатель, чтобы снять с себя ответственность за рабочую силу, значительно осложняет отстаивание трудящимися-мигрантами их нарушенных прав.

59. Кроме того, следует выделить ряд особенностей иммиграционной политики и практики в ряде стран приема, которые могут сделать мигрантов особенно уязвимыми для злоупотреблений. К такой политике и практике можно отнести конфискацию удостоверений личности мигрантов работодателями, иногда при явном попустительстве со стороны правительственных должностных лиц, которые отбирают такие документы при въезде мигрантов и передают их работодателям; наличие системы "спонсорства", когда мигрантам не разрешают менять работодателей, в результате чего легальность их пребывания в конкретной стране целиком зависит от этих работодателей; отсутствие контроля за условиями труда и деятельностью частных агентств по найму; лишение некоторых категорий мигрантов, например работающих домашней прислугой, защиты закона; и отсутствие поддержки мигрантов, желающих подать жалобы на злоупотребления. С особыми трудностями при возбуждении судебного иска и отстаивании своих прав сталкиваются мигранты, уже вернувшиеся на родину.

60. Что же касается стран происхождения, то важным фактором является принятие всеобъемлющих программ защиты их граждан, ставших мигрантами. Такой деятельностью нередко занимаются различные правительственные ведомства и учреждения и зачастую национальные консульские службы. Вопрос о защите в целом и о консульской защите в частности является той темой, которая также заслуживает более подробного рассмотрения и анализа, поскольку из подобной практики можно извлечь позитивные примеры и ориентиры для правительств, стремящихся защитить мигрантов от нарушений и злоупотреблений.

61. Законные или практические ограничения участия как легальных, так и нелегальных мигрантов в деятельности профсоюзов являются одной из основных форм злоупотреблений, с которыми они сталкиваются на рынке труда. Поэтому данную ключевую проблему Специальный докладчик особо выделил в своем докладе Генеральной Ассамблее.

62. Кроме того, дискриминационная и антимиграционная идеология, наличие которой подтверждают расистские преступления, полицейское "профилирование", сообщения в средствах массовой информации и заявления политических деятелей являются тем фактором, который воздействует на всех мигрантов, легальных и нелегальных, временных и постоянных. И наконец, как и в случае с другими нарушениями прав человека,

беснаказанность лиц, совершивших злоупотребления, является одной из главных причин продолжения нарушений прав человека.

## **2. Основополагающие факторы и конкретные ситуации**

63. Для эффективной борьбы с нарушениями прав человека мигрантов крайне важно учитывать различные аспекты совершаемых нарушений, в том числе основополагающие факторы, приводящие к таким нарушениям. В настоящее время многие проблемы, связанные с миграцией, возникают в сфере частных отношений, когда государство несет ответственность за непринятие соответствующих законодательных актов или за необеспечение их соблюдения. Таким образом, ответственность за действия контрабандистов и торговцев людьми, частных агентств по найму и недобросовестных работодателей чаще всего возлагается на частных лиц или отдельные предприятия, хотя государство несет свою долю ответственности за непринятие должных мер по обеспечению прав мигрантов. Кроме того, в случае с особенно уязвимыми лицами, например детьми, государство несет дополнительные обязательства по обеспечению их защиты.

64. Тем не менее государство несет прямую ответственность за многие сложные и деликатные проблемы, связанные с миграцией, например за действия государственных служащих при пограничном контроле, арестах, задержаниях и за обеспечение справедливого судебного разбирательства; за соблюдение процессуальных норм в отношении мигрантов, будь то в рамках административного задержания для последующей высылки или в рамках системы уголовного правосудия; за осуществление процедур высылки и сопутствующих мер; за политику в отношении выдачи и аннулирования виз и разрешений на работу; а также за обеспечение либо доступа к консульским службам, либо защиты со стороны этих служб.

65. Государство несет также ответственность за уважение права на свободу ассоциаций, права свободно вступать в любой профсоюз или ассоциацию и принимать участие в их деятельности, за обеспечение основных медицинских услуг и доступа детей к базовому образованию.

66. Кроме того, важно учитывать основополагающие факторы, которые приводят к миграции и к нарушениям прав человека мигрантов. Дискриминация является одним из ключевых факторов для многих нарушений прав человека мигрантов. Поэтому с самого начала проблема дискриминация является краеугольным камнем мандата Специального докладчика.

67. Мигранты - как женщины, так и мужчины - сталкиваются с дискриминацией во многих сферах их жизни. Дискриминация затрагивает и ограничивает возможности мигрантов в плане пользования всеми правами человека. Многочисленные формы дискриминации и сочетание различных признаков дискриминации, таких, как пол, раса и религия, влияют на интенсивность и степень тяжести той дискриминационной практики, от которой страдают мигранты. Так, например, притеснения или лишения, с которыми сталкиваются женщины-мигранты по признаку пола, тесно увязаны с притеснениями, которые обусловлены их другими индивидуальными особенностями и качествами, имеющими отношение к их религии, расе или национальному происхождению. Сочетание различных признаков дискриминации, от которой страдают мигранты, порождает спорадические и систематические случаи маргинализации, ущемления интересов и злоупотреблений, которые нарастают по числу и интенсивности и затрагивают все сферы: производство, доступ к социальным услугам, правосудию, образованию, жилью и здравоохранению, а также участие в общественной жизни и в деятельности директивных органов.

68. Другим фактором, который способствует распространению дискриминационной практики в отношении мигрантов, является деятельность средств массовой информации. Слишком часто средства массовой информации прибегают к стереотипам при описании мигрантов. Используемые при этом термины и навешивание ярлыков способствуют формированию подсознательных дискриминационных установок, которые влияют на коллективное сознание. Как только появляются негативные суждения, представляющие мигрантов в искаженном виде, они сразу же получают распространение. Эти негативные представления адекватно не компенсируются позитивными образами, например информацией о культурном вкладе мигрантов. Вместе с тем проявления расизма и антирасизма освещаются редко. Мало внимания уделяется более распространенной практике дискриминации и ксенофобии, а также путям и средствам искоренения этих явлений.

69. Учитывая многочисленные аспекты дискриминационной практики, которая затрагивает мигрантов с точки зрения как совокупности признаков дискриминации, так и нарушений конкретных прав, Специальный докладчик намерен продолжать рассматривать систематические проявления дискриминации в отношении мигрантов и уделять приоритетное внимание анализу гендерного аспекта миграции.

70. В самой основе явления миграции лежит целый ряд вопросов, касающихся экономики, социальной сферы и развития. С момента утверждения его мандата в 1999 году Специальный докладчик принимает во внимание связанные с мандатом факторы, затрагивающие развитие, экономику и социальную сферу, как в своих общих

докладах<sup>5</sup>, так и в докладах о посещениях отдельных стран<sup>6</sup>. При этом рассматриваются следующие аспекты: экономические и социальные факторы как одни из главных причин миграции; экономические и социальные проблемы, приводящие к уязвимости всех мигрантов в целом и некоторых отдельных групп, например женщин и детей; как позитивные, так и негативные последствия миграции для стран происхождения, в частности в плане денежных переводов и положения оставшихся родственников; поощрение или отсутствие поощрения позитивных аспектов миграции со стороны принимающих стран; поощрение холистического подхода к возникающим в связи с миграцией проблемам, который учитывает вопросы, имеющие отношение к экономическому и социальному развитию.

71. Экономические и социальные проблемы в особенности воздействуют на детей, вовлеченных в процесс миграции. Дети мигрантов, оставшиеся в странах происхождения, - в этих случаях возникают так называемые "разделенные" семьи - могут испытывать многочисленные серьезные трудности. Действующие ограничения в отношении воссоединения семей могут вынудить родителей пойти на отчаянные меры, например прибегнуть к помощи контрабандистов, чтобы воссоединиться со своими детьми. В результате таких действий дети могут подвергаться серьезному риску - они могут стать жертвами торговли людьми или иных форм злоупотреблений. Такие социально-экономические проблемы, как нищета и нужда, а также нынешние трудности, с которыми сталкиваются взрослые, стремящиеся иммигрировать, зачастую приводят к появлению целой категории несопровождаемых детей-мигрантов - крайне уязвимой группы, требующей особого внимания. И наконец, важно напомнить о том, что дети мигрантов зачастую сталкиваются с многочисленными и разнообразными формами дискриминации и могут испытывать серьезные проблемы с интеграцией в новое общество. Дети мигрантов, находящиеся на нелегальном положении, чаще других страдают от маргинализации и отсутствия помощи.

72. В своем анализе нарушений прав человека мигрантов, в том числе женщин и детей, Специальный докладчик намерен как и ранее рассматривать те факторы, касающиеся развития, экономики и социальной сферы, которые лежат в основе многих актуальных проблем. Запланированное на следующий год обсуждение на этапе заседаний высокого

---

<sup>5</sup> См., например, Е/CN.4/2000/82, пункт 14; Е/CN.4/2001/83, пункты 43-47; Е/CN.4/2002/94, пункты 24-25 и 37; Е/CN.4/2005/85, пункт 74.

<sup>6</sup> См., например, доклады о посещениях Эквадора (Е/CN.4/2002/94/Add.1, пункт 74); Мексики (Е/CN.4/2003/85/Add.2, пункт 149); Испании (Е/CN.4/2004/76/Add.2, пункт 78); Исламской Республики Иран (Е/CN.4/2005/85/Add.2, пункт 60); Италии (Е/CN.4/2005/85/Add.3, пункт 80); и Перу (Е/CN.4/2005/85/Add.4, пункт 70).

уровня Генеральной Ассамблеи станет уникальной возможностью для более подробного рассмотрения этих вопросов.

### **III. ВЫВОДЫ**

73. Рассмотренные выше темы являются лишь некоторыми из многочисленных, разнообразных и сложных проблем, относящихся к мандату Специального докладчика. Поэтому Специальный докладчик намерен продолжать проводить консультации по вопросам, требующим его внимания. Как отмечалось выше, он надеется уделять самое приоритетное внимание нарушениям со стороны как государственных, так и негосударственных субъектов, а также той практике, которая приводит к особой уязвимости мигрантов, например практике субподряда трудящихся-мигрантов.

74. Как упоминалось в его докладе Генеральной Ассамблее, Специальный докладчик планирует прежде всего сосредоточить свои усилия на проблеме спроса на рабочую силу мигрантов в рамках анализа реального спроса в государствах-членах, по отдельным секторам экономики, за последние пять лет.

75. В своей работе Специальный докладчик будет руководствоваться положениями соответствующих резолюций Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблеи. Соответственно, он надеется по-прежнему активно участвовать в проводимом внутри системы Организации Объединенных Наций анализе проблематики миграции и развития, а также внести свой вклад в запланированное на будущий год обсуждение на этапе заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи.

76. В своей работе он намерен тесно сотрудничать и координировать усилия со всеми заинтересованными сторонами.

77. Он также надеется по-прежнему принимать участие в глобальных, региональных и субрегиональных консультациях по проблемам миграции.

78. И наконец, Специальный докладчик хотел бы отметить, что в своей резолюции 2005/47 (пункт 30) Комиссия по правам человека просила Специального докладчика включать в ежегодные доклады главу о воздействии принимаемых рядом государств законодательных актов и мер, которые ограничивают права человека и основные свободы мигрантов. Ввиду своего недавнего назначения и с учетом времени, посвященного первоначальным консультациям относительно осуществления его мандата, Специальный докладчик не имел возможности включить такой анализ в его доклад за текущий год. Однако действующие законы и законопроекты, ограничивающие права и

свободы мигрантов, являются тем вопросом, которому Специальный докладчик постоянно уделяет серьезное внимание, намереваясь в следующем году рассмотреть этот вопрос в своих докладах.

-----